



THE
SAFETY SHOWER
PEOPLE

*Notduschen & Dekon-Systeme
Safety Showers & Decon Systems*

SHOWERS CUBICLES SAFETY SHOWER CUBICLES

NOTFALLDUSCHEN FÜR DIE INDUSTRIE
FREISTEHENDE NOTDUSCHEN, SELBSTENTLEERENDE
NOTDUSCHEN UND NOTDUSCHKABINEN





*Freistehende Notdusche mit Augendusche
und Option Universalpiktogramm
Freestanding safety shower with eyewash
and optional universal pictogram*

Notduschen für industrielle Anwendungen verfügen über ein extrem weites Einsatzgebiet durch die Vielzahl der Varianten. Industrial safety showers have a wide field of application due to the variety of versions.

Die hohe Produkttiefe erlaubt in Abhängigkeit vom Einsatzort die passende Variante zu wählen:

The product depth allows to choose the suitable version depending on the application site:

Industrieduschen Unbeheizt:

- Allgemeiner Einsatz bei frostsicheren Aufstellungsflächen
Varianten freistehend und wandmontiert
- Baureihe 12 / Seite 03.05 bis 03.11

Industrial safety showers unheated:

- general application in areas without a frost risk
- range 12 / page 03.05 to 03.11

Notduschkabinen:

- Einsatz
 - wenn die Umgebung vor Duschwasser geschützt werden soll
 - bei starken Umgebungsschmutz
 - zum Schutz der Notduscheinrichtung gegen Beschädigung
- Baureihe 14 / Seite 03.12 bis 03.13

Safety shower cubicles:

- Application
 - if the environment should be protected against the shower water
 - at heavy environmental contamination
 - protection of the safety shower against damage
- Range 14 / page 03.12 to 03.13



*Notduschkabine mit Handaugendusche
Safety shower cubicle with
hand-held eye shower*



*Selbstentleerende Notdusche mit Augenduschen
mit Becken/Deckel
Selfdraining safety shower
with eye-/face wash with
bowl and lid*

Selbstentleerende Notduschen:

- für heiße Umgebungen
- Baureihe 13 / Seite 03.14

Self-draining showers:

- for hot climates
- range 13 / page 03.14

Zubehör für diese Baureihen:

- Baureihe 16 / Seite 03.15 bis 03.17

Options for these ranges:

- range 16 / page 03.15 to 03.17

**Freestanding safety showers, self-draining
safety showers and safety shower cubicles**

Im Detail teilen sich die Produktgruppen auf in die:

- **BasicLine:** Verzinkte Verrohrung, weiß beschichtet
- **ClassicLine:** Verrohrung aus Messing/Edelstahl, grün gepulvert
- **PremiumLine:** Edelstahl für alle Komponenten

Alle Produktgruppen werden mit DVGW geprüften Edelstahlkugelhähnen geliefert.

Die Notduschen können aufgrund des modularen Systems mit allen Typen von Augenduschen und Handbrausen kombiniert werden.

In detail the product groups are divided in:

- **BasicLine:** Galvanized piping, powder coated white
- **ClassicLine:** Piping made from brass/stainless steel, powder coated green
- **PremiumLine:** All components made from stainless steel

All product groups are delivered with DVGW certified stainless steel ball valves.

Safety showers can be combined with all types of eye showers and hand-held showers due to the modular system.

Alle FSP-Tech®Produkte werden in Übereinstimmung mit folgenden Normen und folgenden harmonisierten Standards konstruiert und gefertigt:

- EN 15154-1
- EN 15154-2
- DIN 12 899 T3
- ANSI Z358.1

Die Produkte verfügen über ein DVGW Prüfzertifikat (Ausnahme BasicLine)

Die Bewertung der potentiellen Zündquellen und die Installation der elektrischen Betriebsmittel erfolgte unter Einhaltung der DIN EN 1127-1, DIN EN 13 463-1 sowie der DIN EN 13 463-1. Das Prüflaboratorium des TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, Moltkeplatz 1, 45138 Essen wurde bezüglich der Fragen des Explosionsschutzes eingeschaltet und hat die Dokumentation und die Einsatzbedingungen der verwendeten explosionsgeschützten Bauteile auf Einhaltung der Richtlinie 94/9/EG überprüft.

Die Produkte zeichnen sich durch die robuste und durchdachte Konstruktion aus. Sie haben sich seit vielen Jahren in Industrie und Anlagenbau bewährt.

All FSP-Tech®products are manufactured and configured in accordance with following standards and harmonized standards:

- EN 15154-1
- EN 15154-2
- DIN 12 899 T3
- ANSI Z358.1

The majority of the products have test certificate of the DVGW (German association for gas and water). The evaluation of the potential ignition sources and the installation of the electrical equipment were made in accordance to DIN EN 1127-1, DIN EN 13463-1. The test laboratory of TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, Moltkeplatz 1, 45138 Essen was engaged due to the matters of explosion protection and reviewed the documentation and the operating conditions of the explosion-proof equipment used regarding compliance to guideline 94/9/EG. The products are characterized by the robust and well-thought construction. At industry and plant engineering they have proven to be reliable for many years.



*Handbrause im Einsatz
Hand-held shower in use*



*Detail Augenduschen mit
Becken/Deckel
Detail of eye-/face wash
with bowl and lid*



*Freistehende Notdusche mit
Augendusche mit Becken und
Deckel
Freestanding safety shower with
eye-/face wash unit with
bowl and lid*

Produktmerkmale:

- Gemäß DIN 12899-3:2009, DIN EN 15154-1/-2:2006, ANSI Z.358.1
- Volumenstrom: – Körperdusche: 50 L/min Standard, 35/75/110 L/min auf Wunsch
– Augendusche: 7/14 L/min
- Wasseranschluss: 1 1/4“ IG hinten, oben und unten
- Material: – Verrohrung: Edelstahl
– Verblechung: Edelstahl
– Kugelhahn: Edelstahl (voll geöffnet nach 90°-Drehung)
- Duschkopf: FSP-Tech – Hochleistungs-duschkopf aus Edelstahl

Product characteristics:

- In accordance with DIN 12899-3:2009, DIN EN 15154-1/-2:2006, ANSI Z.358.1
- Volume flow rate: – body shower: 50 l/min standard, 35/75/110 l/min on request
– eye shower: 7/14 l/min
- Water inlet: 1 1/4 “ female behind, above and below
- Material: – piping: stainless steel
– housing: stainless steel
–ball valve: stainless steel (fully open after 90° turn)
- Shower head: FSP-Tech – high performance shower head, stainless steel



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Wasseranschluss Water inlet	Wasser-auslass Water outlet	Abmessungen (H x B x T) Dimensions (H x W x D)	Volumenstrom Flow rate	Artikel- Nr. Article-No.
	PremiumLine Notduschkabine, mit Auffangwanne und Seitenwänden aus Edelstahl PremiumLine safety shower cubicle, with catch basin and side panels of stainless steel	1 1/4-Zoll-AG 1 1/4“ male	1 1/4-Zoll-AG 1 1/4“ male	2450 x 1100 x 1100 mm	50 l/min	1411001
					35 l/min	1411001 / 35L
					75 l/min / 20 GPM	1411001 / 75L
					110 l/min*	1411001 / 110L
	PremiumLine Notduschkabine mit Augendusche, mit Auffangwanne und Seitenwänden aus Edelstahl PremiumLine safety shower cubicle with eye shower, with catch basin and side panels of stainless steel	1 1/4-Zoll-AG 1 1/4“ male	1 1/4-Zoll-AG 1 1/4“ male	2450 x 1100 x 1100 mm	50 l/min	1411002
					35 l/min	1411002 / 35L
					75 l/min / 20 GPM	1411002 / 75L
					110 l/min*	1411002 / 110L
	PremiumLine Notduschkabine mit Hand- Augendusche, mit Auffangwanne und Seitenwänden aus Edelstahl PremiumLine safety shower cubicle with hand-held eye shower, with catch basin and side panels of stainless steel	1 1/4-Zoll-AG 1 1/4“ male	1 1/4-Zoll-AG 1 1/4“ male	2450 x 1100 x 1100 mm	50 l/min	1411003
					35 l/min	1411003 / 35L
					75 l/min / 20 GPM	1411003 / 75L
					110 l/min*	1411003 / 110L
	PremiumLine Notduschkabine mit Augen-/Gesichts-dusche mit Auffangbecken und Abdeckung, mit Auffangwanne und Seitenwänden aus Edelstahl PremiumLine safety shower cubicle with eye-/face wash unit with bowl and lid, with catch basin and side panels of stainless steel	1 1/4-Zoll-AG 1 1/4“ male	1 1/4-Zoll-AG 1 1/4“ male	2450 x 1100 x 1100 mm	50 l/min	1411004
					35 l/min	1411004 / 35L
					75 l/min / 20 GPM	1411004 / 75L
					110 l/min*	1411004 / 110L

* bei 2,5 bar Fließdruck / at 2.5 bar dynamic water pressure

Produktmerkmale:

- Gemäß DIN 12899-3:2009, DIN EN 15154-1/-2:2006, ANSI Z.358.1
- Volumenstrom: – Körperdusche: 50 L/min Standard, 35/75/110 L/min auf Wunsch
– Augendusche: 7/14 L/min
- Wasseranschluss: 1 1/4“ IG hinten, oben und unten
- Material: – Verrohrung: Edelstahl
– Verblechung: Edelstahl
– Kugelhahn: Edelstahl (voll geöffnet nach 90°-Drehung)
- Duschkopf: FSP-Tech - Hochleistungsduschkopf aus Edelstahl

Product characteristics:

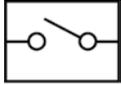
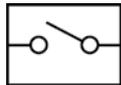
- In accordance with DIN 12899-3:2009, DIN EN 15154-1/-2:2006, ANSI Z.358.1
- Volume flow rate: – body shower: 50 l/min standard, 35/75/110 l/min on request
– eye shower: 7/14 l/min
- Water inlet: 1 1/4 “ female behind, above and below
- Material: – piping: stainless steel
– housing: stainless steel
– ball valve: stainless steel (fully open after 90° turn)
- Shower head: FSP-Tech – high performance shower head, stainless steel



Zusätzliche Handbrause
Additional hand held shower

Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Volumenstrom Flow rate	Artikel- Nr. Article-No.
	PremiumLine Notduschkabine, mit Auffangwanne und Seitenwänden aus Edelstahl und zusätzlicher Handbrause. PremiumLine safety shower cubicle, with catch basin and side panels of stainless steel and additional hand-held shower.	50 l/min	1411011 
		35 l/min	1411011 / 35 L
		75 l/min / 20 GPM	1411011 / 75 L
		110 l/min*	1411011 / 110 L
	PremiumLine Notduschkabine mit Augendusche, mit Auffangwanne und Seitenwänden aus Edelstahl und zusätzlicher Handbrause. PremiumLine safety shower cubicle with eye shower, with catch basin and side panels of stainless steel and additional hand-held shower.	50 l/min	1411012 
		35 l/min	1411012 / 35 L
		75 l/min / 20 GPM	1411012 / 75 L
		110 l/min*	1411012 / 110 L
	PremiumLine Notduschkabine mit Augen-/Gesichtsdusche mit Becken, mit Auffangwanne und Seitenwänden aus Edelstahl und zusätzlicher Handbrause. PremiumLine safety shower cubicle with eye/face wash unit with bowl, with catch basin and side panels of stainless steel and additional hand-held shower.	50 l/min	1411013 
		35 l/min	1411013 / 35 L
		75 l/min / 20 GPM	1411013 / 75 L
		110 l/min*	1411013 / 110 L
	PremiumLine Notduschkabine mit Augen-/Gesichtsdusche mit Becken und Abdeckung, mit Auffangwanne und Seitenwänden aus Edelstahl und zusätzlicher Handbrause. PremiumLine safety shower cubicle with eye/face wash unit with bowl and lid, with catch basin and side panels of stainless steel and additional hand-held shower.	50 l/min	1411014 
		35 l/min	1411014 / 35 L
		75 l/min / 20 GPM	1411014 / 75 L
		110 l/min*	1411014 / 110 L

* bei 2,5 bar Fließdruck / at 2.5 bar dynamic water pressure

Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Elektrischer Anschluss Electrical supply	Bemerkung remarks	Artikel- Nr. Article-No.
	Notfallsensor für Körper-Notdusche, komplett vormontiert an Dusche, für EX-Zone 1&2.* Switch for body safety shower alarm, complete pre-mounted on shower, for EX-Zones 1&2.*			1600206
	Notfallsensor für Augendusche, komplett vormontiert an Dusche, für EX-Zone 1&2.* Switch for eye shower alarm, complete pre-mounted on shower, for EX-Zones 1&2.*			1600205
	Positionsleuchte (grün) für Notduschen, inkl. Befestigung für Duscharm, verkabelt bis Verteilerdose. Position lamp (green) for safety showers, incl. mounting for shower arm, connected to the junction box	230 V - 50 Hz		1600102
			EX-Zone 1&2 EX-Zones 1&2	1600202 
	Blitzlicht (Xenon, rot) für Notduschen, inkl. Befestigung für Duscharm, verkabelt bis Verteilerdose.* Flash light (Xenon, red) for safety showers, incl. mounting for shower arm, connected to junction box.*	230 V - 50 Hz		1600108
			EX-Zone 1&2 EX-Zones 1&2	1600208 
	Sirene (8x Töne einstellbar) für Notdusche, inkl. Befestigung für Duscharm, verkabelt bis Verteilerdose.* Siren (8x tones adjustable) for safety showers, incl. mounting for shower arm, connected to the junction box.*	230 V - 50 Hz		1600109
			EX-Zone 1&2 EX-Zones 1&2	1600209 
	Spülventil zur bauseitigen Nachrüstung und Isolierung. Inklusive Zeitschaltuhr, Gehäuse und Schaltplan. Flushing valve for jobsite backfitting and isolation. Including timer, housing and wiring diagram.	Metall metall	EX-Zone 1&2 EX-Zones 1&2	1600251 
				1600151

* Verbindung Notfallsensor/elektrischer Verbraucher muss bauseits mittels zwischengeschaltetem Relais/Schütz erfolgen.
* Connection between release switch and electric consumer load has to be installed by others via an inserted relay/contactator.



Die FSP-Tech® GmbH ist einer der führenden Hersteller von Notduschen, Augenduschen und Dekonsystemen. Industrieunternehmen und Anlagenbauer weltweit gehören zu unseren zufriedenen Stammkunden.

FSP-Tech® GmbH is one of the leading manufacturers of emergency showers, eye-/face washes and decon systems. Industrial and plant engineering companies across the globe rank to our contented regular customers.



Am Standort Deutschland fertigen wir in vielen Varianten:
 In Germany we produce various versions of:



Augenduschen
 Eye showers



Körperduschen
 Body showers



Tanknotduschen
 Tank safety showers



Dekontaminationsduschen
 Decontamination showers

Dies ist die Broschüre zu unserer Baureihe Notduschen für die Industrie.
This is our brochure of our range of freestanding safety showers for industry.



Broschüren zu den anderen Produkten können Sie unter info@fsp-tech.de anfordern oder unter www.fsp-tech.de downloaden.

Brochures about all other products can be requested via info@fsp-tech.de or downloaded via www.fsp-tech.eu.

FSP-Tech® GmbH steht für Qualität und Service.
FSP-Tech® GmbH stands for quality and service.



Notduschen & Dekon-Systeme
Safety Showers & Decon Systems

WWW.FSP-TECH.EU

Vertrieb durch / Distributed by



THE
SAFETY SHOWER
PEOPLE

Caveridge Farm
Caveridge Lane
South Chailey
East Sussex
BN8 4BA
info@safetyshowerpeople.co.uk
01273 400092

Impressum

Nach Erstellung dieser Broschüre können sich noch Änderungen an unseren Produkten ergeben haben. Die Abbildungen zeigen zum Teil Sonderausstattungen, die nicht zum Lieferumfang gehören. Farbabweichungen zum Original sind technisch bedingt. Auch behalten wir uns das Recht vor, unsere Produkte jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verbessern. Erkundigen Sie sich nach dem letzten Stand bei der FSP-Tech® GmbH. Alle Lieferungen und Leistungen erfolgen zu unseren allgemeinen Zahlungs- und Lieferbedingungen. Trotz sorgfältiger Prüfung aller veröffentlichten Inhalte, übernehmen wir keine Gewähr oder Haftung für Irrtümer und eventuelle Fehler. Nachdruck und Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers.
Alle Copyrightrechte gehören der

FSP-Tech® GmbH

Heinz-Bäcker-Straße 27
D-45356 Essen
Fon: 0049-(0)201/26 999-0
Fax: 0049-(0)201/26 999-26
E-Mail: info@fsp-tech.de

Imprint

After compilation of this brochure it can arise some modifications of our products. The illustrations show partly optional equipment which is not included in shipment. Color variation to the original is a technical consequence. We also reserve the right to improve our products without prior notice. Please ask about the latest condition at FSP-Tech GmbH. All supplies and services occur to our common terms of payment and delivery. Despite careful examination of all printed data we do not assume any guarantee or liability for printing errors and possible mistakes. Publications and copies, even partial, are permitted only with the publisher permission. All copyrights served to

FSP-Tech® GmbH

Heinz-Bäcker-Straße 27
D-45356 Essen
Fon: 0049-(0)201/26 999-0
Fax: 0049-(0)201/26 999-26
E-Mail: info@fsp-tech.de

info@safetyshowerpeople.co.uk +44 (0)1273 400092

